



Berna, giugno 2011

---

## Info news e-dec (28)

# e-dec Esportazione e Importazione

---

**In occasione dell'aggiornamento del 26 giugno 2011 vengono introdotte, tra l'altro, le novità illustrate di seguito :**

Nuova versione 3.0 del servizio EdecService e dei rispettivi schemi XML (edec, edecResponse, edecSelectionAndTransit). Vari adeguamenti, in parte non compatibili con le versioni precedenti: ad esempio, aggiunta, nell'ambito della statistica, dell'indicazione obbligatoria della valuta della fattura **a partire dal 1° gennaio 2012**, ampliamento del messaggio di risposta in caso di errori di plausibilità, eliminazione di due campi.

Nelle versioni XML precedenti alla versione 3.0 sono implementati i valori predefiniti "Franco svizzero (CHF)" nell'esportazione ed "Euro (EUR)" nell'importazione, nel campo "Valuta di fatturazione" del documento PDF (LE / LI).

Nello schema XML 3.0, è il dichiarante a compilare il campo "Valuta di fatturazione". Il file "[edecDomains ZIP Import und Export v.1.0](#)" contiene i nuovi dati fissi per le valute delle fatture (invoiceCurrencyType).

Importante: entro il 12 dicembre 2011, tutti i clienti della dogana devono passare alla versione 3.0 del servizio EdecService

### **Security amendment e-dec Importazione ed Esportazione**

In seguito agli adeguamenti relativi al security amendment è stato aggiunto un nuovo motivo di selezione.

A partire dall'aggiornamento estivo del 26 giugno 2011 è possibile utilizzare il motivo di selezione "Security amendment", se in questo ambito viene allestita una specifica regola di selezione.

Questo motivo di selezione è disponibile sia per e-dec Importazione sia per e-dec Esportazione.

### **Campo "Osservazioni" nelle regole di selezione**

Nella maschera di "Impostazioni di base" questo campo è limitato a 100 caratteri, ma nell'ambito dei prossimi aggiornamenti si provvederà ad ampliarlo.

## Controllo del certificato d'origine di Paesi in via di sviluppo

Nelle imposizioni all'aliquota preferenziale relative a Paesi in via di sviluppo, con la regola R290 viene controllato se la prova dell'origine è un "certificato d'origine SPG" codice 865. A tale proposito occorre osservare che la dichiarazione su fattura per i Paesi in via di sviluppo equivale alla prova dell'origine "certificato d'origine SPG".

## Merci svizzere di ritorno

Come già comunicato nello scritto [Info news e-dec \(21\)](#), a partire dal 1° luglio 2011 il tipo d'imposizione 4 **verrà soppresso** e non sarà più valido **in caso di importazione**.

Il tipo d'imposizione 4 per le dichiarazioni d'importazione sarà sostituito con il tipo d'imposizione 11. Per le dichiarazioni d'esportazione, il tipo d'imposizione 4 rimane invariato. I dati fissi tipo d'imposizione 10 e 11 non sono disponibili nell'esportazione.

## Motivo della rettifica 7

La regola R292 controlla che il motivo della rettifica 7 (commutazione da imposizione provvisoria a definitiva) non venga utilizzato nell'ambito della rettifica di un'imposizione provvisoria (senza commutazione).

## Intervento automatico

Per il funzionamento corretto dell'intervento automatico, occorre continuare a indicare l'elemento di selezione "Luogo d'imposizione". Come criterio deve essere selezionato "Domicilio".

Ulteriori dettagli relativi agli aggiornamenti sono disponibili nella pagina d'accesso in e-dec GUI, in basso a destra sotto "Versione" (vedi immagine).



Con i migliori saluti.

[Helpdesk CSC](#)